

ENGRAZ, S.A. DE C.V

---

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES (HDSM)

ENGRAZ 10/24

No. de HDSM: AOM-E10/24

---

### SECCIÓN 1. Identificación del producto químico y Compañía.

---

**Nombre Comercial del Producto:** ENGRAZ 10/24

**No. de CAS:** No aplica (mezcla intencional)

**Sinónimos:** Ninguno

**Nombre químico/genérico:** Mezcla de aceites y aditivos

**Descripción del producto:** Mezcla de aceites de esperma sintético sulfatado, aceites vegetales y aditivos.

**Fabricante:** ENGRAZ S.A. DE C.V.  
Maquiladores 206 - León, Gto., México  
Teléfono y Fax: (01- 47) 763 - 54 - 55

Elaboró /Revisó: T.Q.I. CRISTINA LÓPEZ LÓPEZ

Fecha de Revisión: 24 DE ABRIL DEL 2007

---

### SECCIÓN II. Composición / Información sobre los componentes.

---

La composición de esta mezcla puede ser información privada. En caso de emergencia médica, la composición le será informada al médico o asesor.

---

## SECCIÓN III. Identificación de Peligros.

---

**Peligros principales:** AVISO, ADVERTENCIA  
NOCIVO SI SE INHALA  
CAUSA IRRITACIÓN CUTÁNEA  
PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN DEL TRACTO  
RESPIRATORIO  
PUEDE CAUSAR REACCIÓN ALÉRGICA CUTÁNEA

**Carcinogenicidad:** No disponible.

---

## SECCIÓN IV. Medidas de primeros auxilios.

---

**Datos de las riegos de la salud:** Los escurrimientos pueden contaminar vías fluviales.

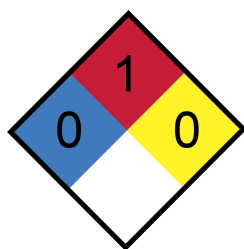
**Inhalación:** Llévase a la persona expuesta al aire libre si se observan efectos nocivos. Si la respiración es dificultosa, adminístrese oxígeno, si ha cesado adminístrese respiración artificial. Si la irritación persiste o si se observan síntomas tóxicos obtenga atención médica.

**Contacto con los ojos:** Enjuáguese con agua corriente durante 15 minutos por lo menos. Obtenga atención médica si se produce irritación en los ojos o si ella persiste.

**Contacto con la piel:** Lávese con agua y jabón. Quítese inmediato las ropas contaminadas. Obténgase atención médica si se presenta irritación continua.

**Ingestión:** NO INDUZCA EL VÓMITO. Si la víctima está consciente administre 2 vasos de agua. Obtenga atención médica inmediata.

**Notas para el médico:** Administre tratamiento sintomático.



---

## SECCIÓN V. Medidas para combatir incendios.

---

**Punto de inflamación (típico):** No disponible.

**Límite máximo de inflamación:** No disponible.

**Límite mínimo de inflamación:** No disponible.

**Temperatura de autoignición:** No disponible.

**Medios de extinción:** Agua nebulizada, espuma, producto extintor seco, CO2. El agua puede utilizarse para enfriar y proteger el material expuesto.

**Procedimientos especiales de extinción de incendios:** Se recomienda usar aparato respirador completo.

**Datos de explosión:** Este material no presenta propiedades explosivas.

---

## SECCIÓN VI. Medidas para derrames accidentales.

---

**Procedimientos para derrames/fugas:** Debe usarse equipo de protección personal. Impida la descarga adicional del material, si es posible hacerlo sin peligro. En el caso de derrames pequeños, se emplean procedimientos de limpieza; en el caso de derrames grandes se emplean procedimientos de limpieza notificando a las autoridades si el derrame se produce en áreas públicas. Eliminar fuentes de ignición. Impedir que el líquido entre a las alcantarillas, corrientes de agua o aguas bajas. El líquido derramado se recupera por bombeo o con un absorbente adecuado. Si el líquido es demasiado viscoso para bombeo retirarlo raspándolo. El líquido derramado se confina con arena o tierra. Recoger el líquido libre para reciclaje, destrucción o ambas cosas.

---

## SECCIÓN VII. Manejo y Almacenaje.

---

**Precauciones de manejo:** Mantener el material alejado de fuentes de ignición potenciales. Abrir el recipiente en un área bien ventilada. Conservar los recipientes cerrados cuando no se estén usando. Lavarse cuidadosamente después de manipularlo. Los recipientes vacíos conservan residuos del material. No cortar, no

soldar, no perforar, no pulir, ni exponer al calor, llama, chispa u otras fuentes de ignición.

**Requerimientos de almacenaje:** Almacenar en tambor cerrado. No almacenar cerca de fuentes potenciales de ignición. Almacenar en áreas bien ventiladas. La descomposición de éste producto puede generar emanaciones olorosas y tóxicas si se almacena a temperaturas superiores a los 50 °C durante periodos prolongados.

---

## SECCIÓN VIII. Control de la exposición y Protección Personal.

---

**Procedimiento de ventilación:** Usar ventilación aspirante local para controlar el rocío o las emanaciones. Puede requerirse ventilación adicional o aspiración para conservar las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición prolongado.

**Guantes protectores:** Usar guantes de nitrilo o neopreno.

**Protección de los ojos:** Usar anteojos de seguridad. Si existe la posibilidad de salpicaduras o rocío, usar anteojos protectores contra productos químicos o máscaras protectoras del rostro.

**Protección respiratoria:** No se requiere en el uso industrial normal. Si se excede el límite de exposición recomendado, utilizar aparato respirador que cubra todo el rostro empleando cartucho combinado para emanaciones orgánicas.

**Ropas recomendadas:** Se recomienda usar camisa de manga larga. Usar traje o delantal protector contra productos químicos cuando exista la posibilidad de contacto con el material. No usar anillos, relojes o artículos similares que puedan retener el material y causar una reacción cutánea.

---

## SECCIÓN IX. Propiedades físicas y químicas.

---

**Estado físico:** Líquido Viscoso

**Olor:** Característico

**Color:** Ambar

**pH @ 10 % :** 7.0 - 8.0

**Substancia Activa:** 82 +/- 2

**Carácter iónico:** Aniónico

---

## SECCIÓN X. Estabilidad y Reactividad.

---

**Estabilidad:** Estable a temperatura y presión ambientales

**Polimerización:** No ocurre

**Incompatibilidad:** Evitar agentes reductores y oxidantes.

**Descomposición térmica:** Nox, CO, CO<sub>2</sub>, Formaldehído

---

## SECCIÓN XI. Información Toxicológica.

---

**Efectos en los ojos:** No determinados.

**Efectos agudos orales:** No determinados.

**Efectos agudos por inhalación:** No determinado.

**Efectos crónicos:** No determinado.

**Mutagenicidad:** No determinado.

---

## SECCIÓN XII. Información Ecológica.

---

**Ecotoxicidad:** No se dispone de datos relativos.

**Degradación ambiental:** No se dispone de datos relativos.

**Absorción en el terreno/ Movilidad:** No se dispone de datos relativos.

---

## SECCIÓN XIII. Consideraciones a tomar al disponer.

---

**Disposición:** La disposición deberá estar en completo acuerdo con las leyes federales y locales.

---

## **SECCIÓN XIV. Información para el transporte.**

---

*México, descripción de cargamentos no masivos:* No aplica.

---

## **SECCIÓN XV. Información Adicional.**

---

Observar las medidas generales para el manejo de productos químicos.

---

---

La presente información es aplicable al material específico designado y puede no ser válida para tal material cuando se usa en combinación con otro material u otro proceso. Tal información es exacta y confiable a la fecha de recopilación hasta donde le consta a American Oil de México S.A. de C.V. Sin embargo no se da ninguna representación, garantía o seguridad respecto a la exactitud, confiabilidad y a lo completo de la información. Es responsabilidad del usuario convencerse por sí mismo de la conveniencia y lo completo de tal información para su uso en particular. American Oil de México, S.A. de C.V. no acepta responsabilidad por cualquier pérdida o daño que pueda ocurrir por el uso de esta información y el usuario asume la totalidad de tales riesgos.